Focus on Change

Symposium
Women in Recreation and Sport

Colloque
Femme, Loisirs et Sports

L'heure est au changement

RAPPORT FINAL REPORT

April 12 and 13
Lord Beaverbrook Hotel

Les 12 et 13 avril
L'hôtel Lord Beaverbrook

Sponsored by:	Parrainé par:
N.B. Department of Youth and Recreation	Ministère de la Jeunesse et des Loisirs du N.-B.

TABLE OF CONTENTS

Page #

1. ACKNOWLEDGEMENTS..... 1

2. EXECUTIVE SUMMARY..... 2

3. THE SYMPOSIUM..... 3
   . Aims and Objectives
   . Delegates
   . Agenda

4. SUMMARY OF KEY-NOTE ADDRESS..... 6

5. SUMMARY OF LUNCHEON SPEECH..... 11

6. SUMMARY OF WORKSHOPS PRESENTATIONS..... 15
   . Attitudes
   . Leadership
   . Opportunity to Participate

7. SUMMARY OF RECOMMENDATIONS..... 23

8. REACTION TO WORKSHOPS..... 25

9. SUMMARY OF REGIONAL MEETINGS..... 28

10. APPENDICES
    . Appendix I - Summary of Evaluations
    . Appendix II - List of Delegates
    . Appendix III - List of Resource Leaders
    . Appendix IV - List of Organizing Committee

(S/85)

ACKNOWLEDGEMENTS

This report is being prepared on behalf of the delegates who attended the Women in Recreation & Sport Symposium in Fredericton on April 12th & 13th, 1985. It is meant to reflect as closely as possible, the proceedings of the symposium.

Financial and administrative assistance for the symposium was provided by the Department of Youth and Recreation. The symposium was the first initiative of its kind in the province. Members of the organizing committee were Betty-Dermer Norris, Shirley Cleave, Noella Richard, Barbara McFarlane-Buckley, Marleigh Moran and representing the Department of Youth & Recreation were Pat Hyland, Flora Dell, Suzanne Mason, Francine Godin, Micheline Martin and Suzanne Coffey.

We wish to express our sincere appreciation to the following, in helping make the symposium the success it was:

- the regional consultants of the Community & Regional Development Branch for sending delegates from their region to this important symposium;
- the major speakers who helped set the tone for the weekend - Maude Barlow, Kathy MacDonald, Honourable Leslie Hull, and Sally Rehorick;
- the workshop leaders who shared their expertise and knowledge in leading the sessions - Dr. Mary Sharpe, Geralyn McFarlane and Yvette Finn;
- and last, but not least, to the delegates who participated in the symposium giving up yet one more weekend away from their families.

SUZANNE COFFEY
SYMPOSIUM COORDINATOR

EXECUTIVE SUMMARY

The Symposium on Women in Recreation and Sport was the first initiative of its kind sponsored by the Department of Youth and Recreation. It provided an opportunity for delegates to exchange information and mutual concerns which affect Women in Recreation and Sport. A series of recommendations were developed with a view to give direction for further development in this area.

The symposium was held over a two day period and began with all delegates attending the keynote address. The purpose of the keynote address was to highlight the theme "Focus on Change" and to set the tone for the discussions which would take place the following day.

For the working session the delegates were divided into three groups. Each group discussed a different issue which included:

1. Opportunity to Participate
2. Leadership
3. Attitudes

The workshops were designed to discuss the issues and develop a series of recommendations. Each group then reported back to a session with all delegates in attendance.

This symposium was an excellent beginning step in bringing about change. The challenge given the delegates was to share the information from the conference with other women involved in recreation and sport in their region. It has created the necessary awareness and it is now time for everyone to reflect on where we go from here.

From all accounts the seminar was a success and the delegates came away with a greater sense of not being alone in their efforts to effect change.

AIMS & OBJECTIVES

AIM

It was the aim of the symposium to bring together women involved in recreation and sport from all over the province to share information.

OBJECTIVES

- to identify and discuss issues that affect the participation of women in recreation and sport;
- to develop awareness of these concerns through the sharing of information;
- to set directions for future development.

DELEGATES

The symposium delegates were selected by the regional consultants of the Community & Regional Development Branch. Each of the provinces' eight regions selected 10 delegates. The delegates were made up of physical education teachers, recreation or sport employees, members of the media, coaches, athletes, volunteers on Recreation Councils or Provincial Sport Associations and participants.

WOMEN IN RECREATION AND SPORT SYMPOSIUM

AGENDA

Friday, April 12

5:00 - 6:45 p.m.	Registration - Beaverbrook Hotel
7:00 - 9:30 p.m. Centennial Building Room G-12	Opening Remarks - Hon. Leslie Hull Minister of Department of Youth & Recreation
	Challenge of the Weekend - Suzanne Mason Director of Sport
	Key Note Address - Maude Barlow Consultant, Host, Public Television Program
	Information Session - Kathy Lane Sport Canada
9:15 - 9:45 p.m.	Get Acquainted Session - Beaverbrook Hotel - Saint John Room
9:45 - 11:00 p.m.	Social - Saint John Room

Saturday, April 13

7:00	Early Bird Exercise - Meet at the Registration Desk
8:30 - 8:45	Administrivia & Introductions - Suzanne Coffey
8:45 - 9:45	Presentations by Workshop Resource Leaders
	1. Leadership - Yvette Finn 2. Attitudes - Dr. Mary Sharpe 3. Opportunity to Participate - Geralyn McFarlane
9:45 - 10:00	Coffee Break
10:00 - 12:00	Divided Workshops 1. Leadership - Miramichi Room - First Floor 2. Attitudes - Restigouche Room - First Floor 3. Opportunity to Participate - Petitcodiac Room - Second Floor
12:15 - 1:30	Luncheon - Saint John Room Guest Speaker - Sally Rehorick
1:30 - 2:30	Reports from Workshops - Kathy Lane and Suzanne Mason - Restigouche - Miramichi Room
2:30 - 2:45	Coffee Break
2:45 - 3:45	Regional Meetings Region 1, 2 & 3 - Miramichi Room Region 4, 5 & 6 - Restigouche Room
3:45 - 4:00	Wrap-up - Suzanne Coffey - Miramichi - Restigouche Room

BIOGRAPHY

MAUDE VICTORIA BARLOW
Consultant, Host, Public Affairs Television Programme

CAREER HISTORY

Senior Advisor on Women's Issues to former Prime Minister Pierre Trudeau.

Director, Office of Equal Opportunity for Women for the City of Ottawa.

Vice-President, Women Associates Consulting Inc., a management consulting firm specializing in the design and implementation of Affirmative Action programmes.

Worked with all levels of government, educational institutions, police academies, broadcasting and private industry, while with this firm.

VOLUNTEER WORK

Founder and Past President, Canadian Coalition Against Media Pornography.

Founding member, Women for Justice — worked with women in prison.

Board of Directors, Media Watch Canada.

Chairperson, Ottawa Task Force on Wife Assault.

Past President, Amethyst Women's Drug and Alcohol Abuse Centre.

Lectures extensively to conferences and workshops, and is a frequent media guest.

Listed in 1984 — Who's Who of Canadian Women
Canadian Who's Who

SUMMARY
KEYNOTE ADDRESS - FRIDAY, APRIL 12TH
MAUDE VICTORIA BARLOW

It is a pleasure to be here addressing this first initiative of its type.

Maude discussed a number of topics including:

1. Children - or the art of raising them and staying sane
2. Culture
3. Education
4. Work and women's place in all that. Where have we been - where are we going?

She began by talking about how girls and boys have been socialized and how they learn sex-role stereotyping:

She quoted some excerpts from a 1946 article in Collier's magazine, written by a prominent American criminologist.

He says, "Women's total nature - conscious and subconscious - is comparable with that of preadolescent children" and declares "the job that faces women is to grow up emotionally."

"We still see much of this kind of thinking. Dr. Paula Caplan says that we assign different sex role characteristics to boys and girls, and then devalue the ones assigned to girls."

Maude then added that she felt:

Girls learn to be dependent, to have a high concern for relationships and to be expressive about their feelings. They measure their worth in other's judgements about them. They are more protected, stay closer to home, and are taught to be the nurturers for their future roles as mothers. They learn not only to analyse and understand their own emotions, but to anticipate the needs and feelings of others. Girls come to assess their worth as persons on the basis, of how successful they are in interpersonal relationships and so, good relationships come to be seen as ends in themselves.

One study found that when girls are playing a game, and a personal problem arises, the girls will stop the game, mend the relationship, and go back to it. If the feelings can't be mended, they will drop the game.

She then outlined the problems which are associated with this behavior:

Girls in canadian schools are dropping out of maths, sciences and computer courses at the rate of 2 to 1 of their male counterparts. Studies to find out why this is happening tells us that:

(1) girls still care for more teacher approval than task completion
(2) girls are still rewarded for being nice, clean and cooperative
(3) girls not only fear failure, but they also fear success because being successful in male identified areas of achievement will put their sense of self worth as <u>girls</u>, as feminine beings, in doubt.

Maude continued to outline how our culture stereotypes girls -

This stereotyping continues on and is carried by the culture. Consider:

The average child spends more time in front of a television than in the classroom. This is between six and seven hours of TV per child, each day.

The world they will see is very stereotyped and women are often trivialized or hurt.

Violence in the media grows steadily, particularly against women, and much recent research has documented the link between this material and attitude change.

She said, in spite of the above, she still remains hopeful because today:

(1) we have a woman on the supreme court;
(2) we have a woman governor general;
(3) the government has agreed to take steps to ensure more equal treatment of women worker.
(4) women are taking leadership in the movement to halt the madness of the nuclear arms race.

There is a foundation for the landmark cases that will go before the courts as a result of the equality clause in the charter of rights.

(5) as we move into new areas we bring fresh thinking wish us.

Maude talked about a book called "In a Different Voice" by Carol Gilligan:

Gilligan argues that girls do not have to separate from the mother, no process of individuation occurs and they start their lives by connecting with others. This she calls the web. Females tend to look for justice based on equitable solutions to the real needs of people. Women also tend to have a different management style than men - one more prone to real consultation and real listening.

Assertiveness training for women has taught many a woman to say, "I don't agree." instead of "you're wrong", or "that's not my priority" instead of "oh well, all right!" It has taught us that our own integrity can only be upheld if we fight for the rights of others. That is the web and it is from this principle that women must move forward.

She went on to look at women's attitude toward fitness:

Women, more than ever before are looking to their physical well-being as an important function of wholeness. A woman who takes care of herself - sleep, good diet and exercise is much more able to cope with the stresses of modern life. A growing majority of women with families also hold a job, and much as we would like to think that men share all work with us, studies tell us that the average man is not doing even ¼ of the housework and child care.

That is why you in this room are so important. You strive for excellence in sport. You also help us re-order our priorities. I believe strongly in the movement of women into the realm of sport and, as in the big corporations, we'll bring our own ways and values with us. Perhaps competition can have a new meaning - that of striving for excellence, rather than slaughtering an opponent."

She cautioned against the exercise studio fad saying:

> If it's done for health, or slimness, because a woman finds it more comfortable to be slim, or for the sheer pleasure of it, exercise is wonderful. If done fanatica lly, to conform to Hollywood stereotype, I protest!

Maude went on to say the last area she wanted to address was politics. She made some observations as to why Geraldine Ferraro lost the U.S. Vice-presidential election:

> The Gender Gap is a term that describes different voting patterns between men and women.
>
> (1) The first factor was money.
> (2) The second, was men. They preferred the cowboy daring - do image of Reagan and
> (3) The third, was women, or "it isn't time, yet."
> In the end, many women judged Gerry Ferraro too harshly.
>
> We must not allow this to discourage us. We must observe, analyse and understand each victory and defeat, to learn from it for next time - for next time there will be, and a next time after that.

Maude concluded her address by saying that she:

> Dreams of a world where every girl is raised to believe Eleonor Rossevelt's wonderful phrase, "no one can make you feel inferior without your consent." The women in this room tonight will be the very backbone of this change. I can't promise it will be easy. I can promise you though without this change, it will not be easy either.

LUNCHEON SPEAKER
CONFERENCE ON WOMEN IN SPORT AND RECREATION

BIOGRAPHY: Sally Rehorick

Sally Rehorick has been involved in figure skating for over twenty-five years, both as a competitive skater and an official. Her competitive career was highlighted by championship titles in both singles and dance, principally as a member of the University of Alberta intervarsity team.

Mrs. Rehorick began judging while still a competitive skater. As a test judge in Alberta, she travelled extensively, covering clubs from Yellowknife and Hay River in the Northwest Territories to Medicine Hat and Banff in the south of the Province. Soon after qualifying as a Gold Test judge, Sally began to judge competitions moving from a club level to her present status as International Judge. She has judged competitions across Canada and in France and the Soviet Union.

Sally has also served in administrative posts, most recently as a Director of the Canadian Figure Skating Association. She was Chairperson of the National Judges Committee for four years, carrying the responsibility for judges' training, qualifications and promotions. She conducted local and national training seminars for judges and continues to be active on technical task forces and skaters' development.

In her professional life, Sally is Director of Human Resource Development at N.B. Power. In addition, she has held teaching posts at the University of Alberta, the University of New Brunswick and Harvard University. She is married and has a nineteen-month old son.

LUNCHEON SPEAKER
SALLY REHORICK

> As I hear myself introduced as an invited speaker for a conference luncheon, numerous thoughts turn around in my mind - are my pages in order, have I spilled cream pie on my suit, lost my voice, are they going to hear me, and finally, the distinct impression that Suzanne is introducing someone other than myself. It's not a lot unlike the feelings I have had just before judging an international figure skating event.

Sally said that from the outset of her figure skating career, and through each stage of judging:

> Someone else has the power to make the decisions and someone else exerts influence and, yes, other people are the leaders - not me.

She titled her speech "Layers of Leadership" - a question of perspective. She said that:

> As a skater it never occurred to us that the judge had very little to do with our results; that it was we who produced the skating.

She went on to say that when her competitive career was ending she had to make a decision how, or if, she would continue her involvement in the sport.

> Figure skating is a sport, which is all - consuming and rather addictive. I would like to suggest that a pre-requisite to taking a leadership role in anything is committment to the discipline or sport itself.
>
> Development through the judging ranks is the same as a skaters development. One progresses through different levels, writing exams, taking seminars, etc. Competition judging begins - somewhat after test judging. There are extremely vigourous requirements, both in terms of knowledge necessary and the time needed to maintain that knowledge and gain experience.

Sally talked about the difference between a skater's and a judge's perspective:

> From my perspective the skaters regard us as "the enemy". They now regarded me as a leader, as an authority with the power to make decisions and exert influences. I now regarded a different set of people as the leaders. Those judges who judged at nationals or who were heads of committees within the administrative structure of the CFSA.

When she was at the national level her perspective was similar.

> It is certain that many people across the country regarded me as a leader. However, there was still a predominant feeling that the true leaders were still part of other groups.
>
> When approached to run as Director of the Association and chairperson of the National Judges Committee, I realized the position of influence it would afford me. As National Judges Chairwoman, I would be the person responsible for setting and monitoring judges standards, for developing training programs and so on. The thought both frightened and excited me.

She then talked about her views on leadership - a question of perspectives.

> One of the keys to effective leadership is to realize that at each level you are a leader.
>
> If there is a single most important barrier to women taking on increasingly more responsible roles in leadership in sport and recreation, it is arguably their characteristic tendency to believe that other people are leaders, that other people make the decisions. To be truly effective leaders, we must maintain a high level of committment. In order for me to remain in a leadership role, I know I must treat my role as if it were a profession."

In closing, Sally pointed out two important factors:

> (1) The degree of knowledge and skill is substantial as is the time required to acquire them.

(2) That you are at this conference signals the fact that you are considered a leader in your area of involvement, even if you don't, as I didn't in the beginning, consider yourself one. Remember that leadership is now. Take the responsibility. Believe that your contribution is important and do it."

SUMMARIES OF WORKSHOP PRESENTATIONS

WOMEN'S ATTITUDES TO PHYSICAL ACTIVITY
DR. MARY SHARPE

In preparing to discuss the topic of women's attitudes to physical activity, I spent a certain amount of time reading articles and talking to others. I also tried to understand my own attitudes more clearly.

Mary began by speaking about some environmental factors that influence physical activity:

How can we best analyze the many aspects of the media in shaping our attitudes towards physical activity? Do we tend to develop self images emphasizing a perfect exterior rather than learning to become aware of and appreciate how we feel and look after we have embarked on a fitness program or engaged in some vigorous exercise - the kind of exercise that makes us sweat.

What about the balance or inbalance of media coverage to professionally organized sports or high performance events. How does the regular media dominance by male competitive team sports affect the attitudes of the majority of girls and women towards sport and fitness? How does it affect their attitudes towards their own personal involvement?

Boys organized sports take a disproportional share of the public school funds or municipal recreation dollars allocated to fitness and sports.

We look at our parents as role models.

- For daughters, the tie-in with their mothers and exercise is more likely to be a negative picture of how she looks after scrubbing floors or hanging out clothes.

  In our workplaces our lack of exercise is a major part of the day for us.

Mary then presented some newly published data from the Canada Fitness Survey entitled "Changing Times: Women and Physical Activity."

. 44% of all females think that regular physical activity is very important to a feeling of well-being.

. 82% think that adequate rest and sleep are very important.

. 75% think a good diet is important.

There are marked differences between females and males attitudes towards health behaviours.

. 62% of all female respondents indicate that wanting to feel better is a very important reason for being active and 51% state that weight control is a very important reason for activity.

. 55% of girls cite pleasure as a very important reason for being active.

. 44% of women in their 20's and 30's and 35% of women in their 40's and 50's state that pleasure is a very important reason for being active.

Among older women health-related reasons were given as reasons for participating.

Three levels of physical activity were defined:

(1) active - 3 hours per week for 9 months
(2) moderately active - less than 3 hours for 9 months
(3) sedentary - less than 3 hours for less than 9 months.

. 55% of Canadian girls and women were physically active in their leisure time in 1981.

The percentage of women who are active declines steadily from adolescense through the 40's and 50's, when less than half of Canadian women are active. However, women 60 and over are as active as women in their 20's and 30's.

. 37% are moderately active in their 20's and 30's.
34% are moderately active in their 40's and 50's.
21% for women 60 and over.

. 10% under 40 are sedentary.
  16% in 40's and 50 are sedentary.
  ¼ of women 60 and over.

Activity levels were highest among well-educated, young, never-married, women. Women in B.C. and the prairies were found to be more active than Eastern Canadians.

Walking is the most popular activity for women with 66% participating.

Lack of leisure time was the barrier cited most frequently except by those in their 60's.

. 65% of these women list injury or illness as the barrier.

. 66% cited changes that they thought would increase their activity levels.

In summary Mary pointed out the important data in this survey:

The data is significant because it defines women's attitudes and interests. If we can better understand which females want to increase their activity, what kinds of things they would like to do, and what barriers they currently experience. I think we are partway there in getting some ideas about how to make changes, to take these ideas, wishes or dreams to a stage of reality.

LEADERSHIP
YVETTE FINN

When we talk about leadership we must ask "what do we want to do". Our objective is to provide all girls and women the opportunity to get involved in the sports field.

Yvette looked at the role women are playing in sports presently:

Most of the time girls will be the spectators. When women do get involved in an association they become the secretary. This must change. On teams women are the managers not the coach.

She pointed out things which must change and ways to change these situations:

We know there is a need for a change in our own attitudes and we also need the opportunities.

There are two types of leaders, the visible leaders and the leaders who are not visible. The visible leaders are:

People who can advance things and make things happen. They are found in 3 places.

(1) in the gymnasium
(2) on the ice
(3) on the playing fields

Consider as examples, Sylvie Bernier and Jacques Lemaire, when they talk everyone listens. Other visible leaders are found in Sport Associations, ie. President.

Leaders who are not visible are part of the sports network, for example:

(1) Media - journalists are very important.
(2) Politicians - they want you to read about them.
(3) People with money - can advance things.

Most of these positions are traditionally held by men, perhaps because women do not realize that they could fill these roles.

She then went on to say:

When we talk about a network you are referring to:
(1) Communication - you must know who is in our field or region. ie. Did you know in this room there are:

a) a T.V. producer who was at the 1984 Olympics,
b) a municipal councillor,
c) a best player at a National Championship.

(2) Networking is contacts - in N.B. it is easy as we have such a small population - we have to remember we cannot work in isolation.

In summary Yvette made some recommendations to the group.

It is up to us to do it. I recommend that

(1) a task-force be set up on women in sport and
(2) an advisory council on the status of women in sport established.

These are the ideas I pass on to you and the ball is in your court.

OPPORTUNITIES FOR WOMEN IN SPORT
GERALYN MACFARLANE

The definition for opportunity is, "a good chance for advancement or progress". If we think of "Good" in terms of "conforming to a standard" we then have a way to measure the opportunities for women in sport by comparison with the only standard we have - "men in sport". The underlying assumption from this simplistic reasoning is that the opportunities for men and women should be equal.

Geralyn then compared two stories which illustrate that we have not yet realized equal opportunity for women in sports:

(1) When Abby Hoffman joined a Toronto hockey team at age 9, she wasn't then concerned with the women's movement. She simply wanted to play organized hockey.
(2) 29 years later, Nackawic girl plays provincial level hockey. The girl will be the first ever to play provincial level hockey in N.B.

At this rate, it would not appear that we will see female national level hockey players in our lifetime and why not?

For me the answer to the problem of opportunity for women in sport be it hockey, soccer or any sport lies within the broad pattern of idiological socialization.

We are surrounded by the image of the women whose priorities in life appear to be

(1) that she has the latest fashions
(2) that she is popular
(3) that she is successful
(4) that she is beautiful
(5) for some reason seems to be continually dieting.

So it isn't surprising that research tells us that young girls place sports very low on a rating scale.

She then talked about ways of changing these social trends at various levels.

Womens movement:

"The women's movement came along and they told women that if they wanted something they had to go after it. Everything is attainable if you have the right skills and attitude."

Government's involvement:

The Fitness and Amateur Sport Branch is providing funding for sports organizations to promote women in sport through leadership workshops. They are also actively working with their provincial counterparts to make the provinces aware of the issues. They work at policy development to ensure equalization of sport opportunities.

Women themselves:

Each and every one of you are involved in the promotion of women in sport - you are the examples that the women of your community look to for the encouragement and leadership they require to improve their opportunities.

Obstacles which we need to overcome:

Unless we have the leadership skills enabling us to change attitudes we will never attain all the opportunities. Without the opportunities we do not have the leadership skills necessary to change attitudes.

The opportunities are there, but they are not made easy.

If we do not get "prime time" at facilities is it because our request was not in on time, we were seeking free or reduced rates, or we didn't have a user group ready to play.

Are we as leaders in the provision of sport programs and coverage concerned with the needs of the participants or do we fall into the trap of setting up the program based on our own ability to participate or where our own interest lies.

Women themselves must learn how to "play the game" and communicate what we really want.

In closing Geralyn pointed out that women must:

Learn from the examples set by 37 women in Canada who have been recognized for sports achievements dating back as far as 1928.

Our challenge at the grass roots level is to use the national and provincial agencies to assist us and to continue the promotion of women in sport by ensuring that the opportunities exist in our own communities for girls and women to participate in the sport and recreation programs of their choice.

If we do not take the initiative no one else will.

Make the time to take a close look at your own school programs etc.

SUMMARY OF RECOMMENDATIONS

ATTITUDES

Delegates attending the workshop on attitudes, identified a requirement for more information on the needs and concerns of women in sport and recreation. They recommended to the Department, that studies be undertaken to produce the required data.

Dr. Sharp, leader of the workshop, identified the requirement for attitudinal change as the number one priority of her group. An annual conference on women in recreation and sport should be held to achieve this objective.

According to Dr. Sharp, another major theme of the attitudes workshop was the media. Delegates felt that coverage of women's sports needs to be changed and improved. They recommended a media panel be included in an annual conference on women in sport. They also suggested media training sessions for women, involved in sport, and a media watch at the grass roots level to focus on both positive and negative aspects of media coverage.

Dr. Sharp said her workshop also looked at access to resources and funding. Delegates concluded that more information should be available on the amount of funding allocated, by all public sources to female sport activities, and to male sport activities. When this information is available, governments can then be urged to move toward an equal division of funds between both groups.

LEADERSHIP

Yvette Finn, leader of the Leadership workshop, said her group identified two priority areas: information and organization. There is a need for information to determine the present status of women in sport in the province. Secondly, women must organize at the regional and provincial levels, to encourage networking. Ms. Finn suggested that a study committee should be formed to look at what has been accomplished in this conference. The mandate of this committee would be to prepare a plan of action and our recommendation to that committee is to set up a Task Force to address the concerns of women in sport.

OPPORTUNITY TO PARTICIPATE

The recommendations of the Opportunities Workshop, lead by Geralyn McFarlane, were similar to those of the other two workshops. Delegates identified - lack of motivation, the lack of organization and leadership, and the lack of a variety of opportunities as problems affecting women's participation in sport and recreation. To solve these problems they recommend that there be less emphasis on the elite athlete and a greater focus on encouraging the participation of women in a variety of sport activities.

REACTION TO WORKSHOP REPORTS
KATHY MACDONALD - FITNESS & AMATEUR SPORT

I spend alot of my time working with groups at the National level in the whole process of change. What I have heard are issues here today which are identified at the National level.

Attitudes - To change stereotypic behaviour, it's critical to do some consciousness-raising also within the group you're working with. Establish some common concerns and get all the issues out on the table before you go on to develop some operational plans.

You have to begin to educate the people who will be affected by the changes you will propose and you can only do that with good data and statistics. You must come with proposed strategies and proposed action plans. It is amazing what people will accept if you do the work. They will accept it but, you must prepare the environment to accept that and expect some resistance. Therefore set some ground work to anticipate that resistance.

Networking is essential. I hope some of it has begun here. You're going to need it. The isolation you all felt before coming here, I hope has been dispelled.

I liked it when you talked about power, it's one of my favourite topics. It's very important that you access those people with power or at least try to influence them.

Opportunity - You have got to know each other here this weekend and you've broken down the isolation. There's a whole encouragement here that is very valuable. The encouragement of sharing solutions, problem solving and you want to get something done.

The whole idea of making sure opportunities are available to all women of all ages is essential. The need for accurate and effective feedback is something women don't get. They don't get the feedback necessary for them to become successful and don't get the opportunity to be successful which often keeps people involved.

I'd like to comment on the whole participation development realm.

I'm not sure whether you have to choose between participation development or elite athlete support. We can do both as there is a system in place for elite athlete support and I think its just a question of integrating into that with one particular strategy and at the same time developing some participation opportunities for females. Try to be innovative in how you develop programs.

You might want to think about the patterns of drop out. Girls 13-15 has a large drop out rate and this probably has a socialogical base. Perhaps, we have to change something in the implementation or the delivery of programs or maybe be a little more pro-active at that time or maybe girls need to be encouraged more because they have been in a disadvantaged situation. There's no proactive in going out and recruiting. Maybe girls need that a little more than boys do. On the other hand boys drop out tremendously around the age of 18-19. Girls don't necessarily. There are critical decision points in childrens lives. For girls it seems to be 13-14 for reasons of wanting to be feminine and all those things that come along in high school. For boys and girls it's a career decision point at the age of 18 or 19 and more and more women are putting off having children and getting married. Perhaps this in time will make the age of 29-30 the critical point because that's when they'll be deciding whether to have children. But keep those things in mind and use your imagination a little bit when you do design participation development programs.

One thing that I have found that is quite interesting, at the National level (ie. Women's Committee for hockey, lacrosse, etc.) what happens is we have representatives from across the country and we go through a situational analysis which is actually what you've gone through this weekend. You analyse the situation that you are in, you identify the restrictions that exist in the environment, you try to priorize some issues that result from the analysis. At that point in time, you can develop a focus for a committee. Then you develop some objectives and get into some specific plans for changing a situation. Now its curious that all the

issues and the action plans for these National Committee's are all at the provincial level. Which is a little difficult for us because it is outside of our mandate. But it still requires that those representatives at the National level have to go back to the province with these National plans and try to implement them. But what you're saying here is also at the regional level. That is where all the activity is and that is where all the implementation, delivery and change must occur. At the provincial level these policies and programs, and leadership can also happen and the regions can be supported through all that change.

It is the same sort of analysis.

Leadership - I like the whole idea of the Task Force as the Minister has already indicated his full support. At the same time you must be creating a readiness for what the Task Force is going to produce. The environment in sport is very conservative. It will be resistant to change, therefore, you are going to have to build your case. Maybe get some data from this conference, for your particular interest group and start talking it up. Start educating people, raising the awareness level. Because when the Task Force does come together with its action plan, with its focus, with it's identification of specific areas of concern you have to make sure there is an environment and they are ready to receive it. At the same time you will have infultrated some of the power bases, you will have some influence where it counts. Because when you do have your agenda you want to have the power to control the change that needs to happen.

What was talked about in all three workshops is just part of the big process of change, the pieces are all there it is just a matter of getting all that strategy together.

Very good work."

SUMMARY OF REGIONAL MEETINGS

REGION 1 - EDMUNDSTON REGION

The issues which they felt were most important are a) motivation b) media c) lack of competition d) lack of facilities e) lack of money.

They all felt there was something they could do about it.

They felt that they could take steps to: a) inform b) organize c) plan d) oversee e) evaluate.

They would involve: a) inter-sport communication b) regional consultant c) technical directors d) municipalities e) media f) public educators in trying to solve these issues.

They agreed to meet again and involve one representative from each sport. Louise Carrier will coordinate this meeting.

REGION 2 - WOODSTOCK REGION

The issue which they felt was a priority for their region was the lack of concern for women's recreation and sport as a group. They felt they could take the following steps:

1) Media awareness
   - establish contact with local media
   - do more pre-event advertising
2) Involve active individuals and groups through ongoing interaction
3) Volunteer recognition
4) Regional workshops
5) Join your provincial sport organization

They all felt they wanted to meet again and set a tentative date of May 2. They also intend to contact the Regional Office.

REGION 3 - FREDERICTON REGION

The most important issue for the group was women's attitudes towards themselves. They felt there was a need to identify successes and focus on positive role models.

There was a need expressed for the Women's Directorate to get stats on women in sports similar to the National Survey. Also to get statistics on how much of the budgets and access to facilities are going towards females.

There is a need to educate people who make decisions in schools, recreation departments, parents, politicians and the media.

Once the information is gathered it would be necessary to go back to this group and open it up to others in the region.

There was not a committment from the group to form a regional committee.

REGION 4 - SAINT JOHN REGION

The group felt that the most important issue for them was the lack of communication and involvement. As a group they could a) establish common objectives b) set short and long term goals c) vocalize d) begin networking. They felt that a task force should be set up to begin grassroots orientation.

Others they may involve are female service clubs, organizations, clubs and politicians.

They were in agreement to meet again.

REGION 5 - MONCTON REGION

The most important issues to this group are a) attitudes b) status in sports c) media d) motivation e) communication, information and leadership.

Steps which they felt could be taken are to a) form a structured committee b) establish a resource list c) study the situation and analyse the cost of the decisions. People they would involve include the media, colleagues, and a regional consultant.

REGION 6 - NEWCASTLE REGION

The issues they felt were most important are communication and information. A group could take steps to alleviate the problems by using exiting groups already in place to channel information to the public and interested individuals. They would involve are clubs, school, volunteers and encourage word of mouth to relay information. The group was willing to meet again and Claudine Geneau will be the contact. They would also like to see another provincial conference next year.

REGION 7 - BATHURST REGION

The problems they identified in their region are a) lack of participation in new schools b) relations between the municipality and district schools c) information d) leadership and organization.

Once they have received the final report from this weekend they can then arrive at a plan of action at the local level.

After the plan of action is established they will send it to the Department of Youth and Recreation.

REGION 8 - CAMPBELLTON REGION

The issues most important to this group are the lack of motivation and potential. The felt that the problems could be addressed by forming a Regional Committee. Others they would involve include Jean-Luc Bélanger, different recreation and service associations, politicians and the media. They are all committed to meeting again and felt it would be helpful to have a provincial directory of Women in Sport outlining women's interests and accomplishments.

APPENDIX I

WOMEN IN SPORT & RECREATION SYMPOSIUM
EVALUATION SUMMARY

43/67 Responded

1. How do you feel about this camp?

   1 - disatisfied 22 - satisfied 20 - very satisfied

2. Can you say why?

   - leaders were well organized, humorous and informative
   - the general atmosphere
   - delegates were committed
   - everyone was very concerned and willing to discuss the issues and approaches to solutions and was not a "bitch session"
   - created an awareness
   - met alot of wonderful people
   - came away with a wonderful feeling of women and their achievements
   - participants had attitudes of new direction for women
   - opportunity to stimulate new ideas
   - pace was too slow and not always well organized
   - slant of Friday evening was entirely too feminist/radical
   - still not sure of the status of women
   - ground work was laid for improvements

3. What things did you find useful/not useful from the symposium?

   - the workshops
   - quality of the leaders and speakers
   - meeting women involved in other sports
   - recreation was not as vital a concern this weekend
   - sessions could have been more condensed
   - helped me to see things at the provincial and national level
   - the use of translation was very useful
   - the organizing committee brought forth alot of enthusiasm
   - establishing contacts
   - the copies of the leader's speeches were helpful
   - divided regional meetings were not very productive
   - Maude Barlow was inspiring!
   - gave me food for thought and begin thinking on solutions and what action can be taken

4. Could you please comment on the appropriate sessions.

A) Workshop "Attitudes"
- pleased with the input into the session as ideas were reinforced and useful suggestions which I can put into use
- very informative and showed me how to relate to other's attitudinal problems
- very effective in identifying problems and action plans
- need to support one another
- improved our self-esteem

B) Workshop "Leadership"
- good participation and feel we accomplished a "little" something
- task force is probably important
- alot of input and feedback

C) Workshop "Opportunities"
- very good discussion
- related mostly to attitudes
- we are aware of the problems and found ways to remediate them but will they work
- have learned alot
- the problem solving opportunities were very practical and individualized

D) Luncheon
- very well organized
- speaker was very knowledgeable
- enjoyable food and company
- meal was a bit too heavy - suggest a fruit and salad lunch
- too long a lunch break

E) Divided Regional Meetings
- did not enjoy it as it was not very productive
- saw how difficult it was to arrive at solutions
- we don't get together as a Region often enough
- very useful as we decided on a plan of action to begin discussions on similar items brought up at this symposium
- not long enough
- developed alot of ideas on establishing communication between areas of the region
- helped sum up and pinpoint main problems
- a Regional Committee was formed to promote sports in our region
- gave us hope for the future
- identified regional concerns

F) Friday Evening Social Activities
- made new friends
- very appropriate
- somewhat lacking - a cozier setting would have been nice
- helped break the ice
- waste of time as wine was undrinkable and mixers ineffective
- the ice-breaking exercise was a good idea

G) Key Note Speaker
- felt very comfortable with her talk
- very well prepared, good delivery and kept our attention
- glad to have a copy of her speech
- very interesting, human and realistic
- good way to begin weekend
- a privilege to meet her
- wish she chould have been there all weekend
- now more aware what's going on in Canada

5. How could our next symposium be improved?
- get down to specifics of administration, teaching, volunteers, etc.
- more small group work
- recognize a personality of the year
- know more about delegates before coming
- have all sessions on same floor
- more discussion time
- tone down the feminist hard sell
- bring with us a name of a woman in our region who excelled in sport during 1985
- more specific topics
- seeing as attitudes and media have been defined over and over as key problems, devote more time discussing specific areas of concern within these areas and bring in experts in these areas
- have more specific statistics on the provincial scene
- involve more people
- have a panel involving media, government and provincial sport organization

APPENDIX II

WOMEN IN RECREATION AND SPORT SYMPOSIUM
COLLOQUE & FEMMES LOISIRS ET SPORTS
APRIL 12-13TH, 1985
LES 12 ET 13 AVRIL 1985

LIST OF DELEGATES
LISTE DE DÉLÉGÉES

REGION 1

Louise Carrier - Coordonnatrice
3-47 Avenue Des Intra-muros
Edmundston, N.B. Saint Louis
E3V 3B9
735-7415 (home)
735-8804 (bus.)

Huguette Rice - Manager for N.B.
65 Lily Street Canada Games Water
Edmundston, N.B. Ski Team
E3V 1E2
735-5144 (home)
739-7731 (bus.)

Ann Soucie - Natation
12 Lawson
Edmundston, N.B.
E3V 1Z4
735-6072 (home)
735-3361 (bus.)

Gaetane Pelletier - Club de Patinage
66 Philip Street Artistique
Edmundston, N.B.
E3V 1R1
735-6652 (domicile)

Lucienne Couturier - Physical Education
RR#3 Teacher
Edmundston, N.B.
E3V 3K5
735-4077 (domicile)
735-6471 (bureau)

Patricia Parent - Regional Supervisor
45, 31e Ave. for Figure Skating
Edmundston, N.B.
E3V 2R6
735-7287 (home)

Denis D'Astous Morin - Journaliste
20 rue Saint François Le Madawaska Journal
Edmundston, N.B.
E3V 3K6
735-5713 (domicile)
735-5575 (bureau)

REGION 2

Ruth Ferguson - Equestrian
Burnham Road
Florenceville, N.B.
E0J 1K0
392-6734 (home)

Maryann Hanson - Physical Education Teacher
Box 228 - Softball
Nackawic, N.B.
E0H 1P0
575-2028 (home)
575-2339 (bus.)

Sandi Carmichael - Physical Education Teacher
P.O. Box 77
Nackawic, N.B.
E0H 1P0
575-2559 (home)
575-2481 (bus.)

Christine Penny - Recreation Coordinator
Box 81
Plaster Rock, N.B.
E0J 1V0
356-2633 (home)

Elaine Crawford - Curling
P.O. Box 592
Perth Andover, N.B.
E0J 1V0
273-6276 (home)

Donna Neilson - Woodstock Recreation Department
P.O. Box 1059
Woodstock, N.B.
E0J 2B0
328-6470 (home)
328-3307 (bus.)

REGION 3

Susan Borland - N.B. Amateur Rowing Assoc.
Comp. 9, Site 29, RR#12
Fredericton, N.B.
E3B 6H7
455-8377 (home)
452-3535 (work)

Kay Ackerson - Blind Sports
SS#2, Site 22, Comp. 22
Fredericton, N.B.
E3B 5W6
455-8271 (home)

Ann Flynn
City of Fredericton Recreation Department - Recreation Officer
P.O. Box 130
Fredericton, N.B.
E3B 4Y7
454-8636 (home)
455-6271 (bus.)

Suzanne Bonnell-Burley - Policy Coordinator
Women's Directorate
Cabinet Secretariat
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1
453-2143 (bus.)

Wendy Dickinson - Physical Education Student
Room 21, Tibbits Hall
P.O. Box 468, U.N.B.
Fredericton, N.B.
E3B 5A3
453-4950 (home)

Carol Mulholland - Fitness Instructor
296 Woodstock Road
Fredericton, N.B.
E3B 2H7
455-2049 (home)

Janice Garrity - N.B. Squash Association
60 Lombardi Lane
Fredericton, N.B.
E3A 1N9
472-4870 (home)
453-4752 (bus.)

Juliet Davis - Fredericton Gymnastic Club Registrar
407 Dufferin Street
Fredericton, N.B.
E3B 3A8
454-1289 (Home)

REGION 4

Dianne B. Claus - YWCA
145 Hawthorne Avenue, #2 Ass't Physical
Saint John, N.B. Director
E2K 3S7
642-7886 (home)
657-6366 (bus.)

Deane-Marie Johnson - Physical Education
P.O. Box 68 Teacher & Manager
St. Stephen, N.B. of N.B. Canada
E3L 2X2 Games Field Hockey
466-2844 (home) Team
466-2538 (bus.)

Penny Osbourne - Ringette
213 Pettinghill Road
Quispamsis, N.B.
EOG 2WO
847-8648 (home)

Jeanette Jonah
P.O. Box 41
Norton, N.B.
EOG 2NO
832-4337 (home)

Diane Bormke - Official for Swimming
P.O. Box 583 Councillor or Grand
Grand Bay, N.B. Bay Town Council
EOG 1WO
738-2740 (home)
738-8457 (bus.)

Ruth Anne Fair - Physical Education
P.O. Box 1303 Teacher
Sussex, N.B.
EOE 1PO
433-5104 (home)
433-4005 (bus.)

Faye Horgan - YMCA Ass't to
YMCA Executive Director
19-25 Hazen Avenue
Saint John, N.B.
E2L 3G6
652-4720 (bus.)

Joyce Simpson - Ringette
15 Sunset Drive
Quispamsis
Rothesay, N.B.
EOG 2WO
847-8349 (home)
632-7777 (bus.)

REGION 5

Bernice Ryan - Physical Education Teacher
99 rue Acadie
Bouctouche, N.B.
EOA 1GO
743-5672 (domicile)
743-2413 (bureau)

Celeste Boulay - Prof. Education Physique
C.P. 582
Bouctouche, N.B.
EOA 1GO
743-6937 (domicile)
743-2413 (bureau)

Mary Elizabeth Gillis - Orienteering
73 South Street
Moncton, N.B.
E1E 1W8
382-6487 (home)
853-2456 (bus.)

Jeannita Richard - CBC Radio Canada Realisatrice - Television/Sports
58 rue North
Moncton, N.B.
E1C 5X6
854-3651 (domicile)
853-3061 (bureau)

Kathleen Groves - Physical Education Teacher
16 Cromwell Street
Riverview, N.B.
E1B 2X4
386-2185 (home)
756-2385 (bus.)

Janyce Rubin - Athlete
111 Century Drive
Moncton, N.B.
E1E 2Y2
855-7980 (home)

Thérèse Saulnier - Physical Education Teacher
135 Elmwood Drive
Moncton, N.B.
E1A 1X2
854-5935 (domicile)

Jacinthe Pitre - Women's Hockey
361 Robinson
Moncton, N.B.
E1C 5E5
855-1483 (domicile)

REGION 6

Camilla Vautour - Directrice de Loisirs
C.P. 70
Rogersville, N.B.
E0A 2T0
775-6410 (domicile)
775-6757 (bureau)

Pamela Reidpath - Gymnastics Kent Tumblers, President
P.O. Box 201
Richibucto, N.B.
E0A 2M0
523-6964 (home)
523-9100 (bus.)

Suzanne Mullett - Recreation Director
P.O. Box 250
Douglastown, N.B.
E0C 1H0
773-6063 (bus.)

Claudine Geneau - Softball
RR#3
Rogersville, N.B.
E0A 2T0
775-2536 (home)

Exelda Gaston - Recreation Commission
P.O. Box 229
Douglastown, N.B.
E0C 1H0
773-5111 (home)

Rachael Gionet - Prof. Education Physique
Site 2, Boîte 6 - Softball
Rogersville, N.B.
E0A 2T0
775-6512 (domicile)

Noreen McAllister - Softball
351 George Street
Newcastle, N.B.
E1B 2S1
622-8605 (home)

Doris Guimond - Conseillère d'administration du centre recreatif
Park Kouchibouguac
Kouchibouguac, N.B.
E0A 2A0
876-2443 (home)

Maureen Toner - Field Hockey
P.O. Box 448
Douglastown, N.B.
E0C 1H0
622-7629 (home)
622-1884 (bus.)

Germaine Guimond - Kouchibouguac Park - Recreation Council
C.P. 281
Richibucto, N.B.
E0A 2M0
523-4301 (home)

REGION 7

Marie-Paule Henry - Gymnastique Rythmique et Moderne
C.P. 71
Nigadoo, N.B.
EOB 2AO
783-3481 (domicile)

Janet MacLaggan - Gymnastique Rythmique et Moderne
1162 Westwood Crescent
Bathurst, N.B.
E2A 3W3
548-3519 (home)

Anne LeGresley - Prof. Education Physique
C.P. 460
Caraquet, N.B.
EOB 1KO
727-5751 (domicile)
329-3311 (bureau)

Carole McLaughlin - Physical Education Teacher
C.P. 250
Tracadie, N.B.
EOC 2BO
776-8315

Nicole Arsenault - Prof. Education Physique
C.P. 192
Tracadie, N.B.
EOC 2BO
395-2177 (domicile)
776-8315 (bureau)

Rachael Santerre - Participant
2470 Sunset Drive
Bathurst, N.B.
E2A 4G8
546-9518 (domicile)

REGION 8

Monique Brown - Cross Country Skiing
Site 8, Boîte 2 - Fitness
Charlo, N.B.
EOB 1MO
684-4863

Dawn Kelly - President - Baton N.B.
P.O. Box 457
Dalhousie, N.B.
EOK 1BO
826-3633 (home)
684-3181 (bus.)

Jacqueline Bridges - Prof. Education Physique
C.P. 1312
Dalhousie, N.B.
EOK 1BO
826-3019 (domicile)
684-5585 (bureau)

Sheila Carrier - Nash Creek Recreational & Cultural Assoc.
Nash Creek, N.B.
EOB 1ZO
237-2866 (home)

Anne Guimond - Volleyball & Softball
225 rue Canada, Box 41
St. Quentin, N.B.
EOK 1JO
235-2357 (domicile)
235-2601 (bureau)

Ramona Hickey Joncas - Softball
C.P. 7, Rue L'Anse - Broomball
Eel River Crossing, N.B.
EOB 1PO
826-3432 (domicile)

Nicole Theriault - Jeux de l'acadie
P.O. Box 239
Eel River Crossing, N.B.
EOB 1PO
826-3093 (domicile)

Françoise LeCocq - Curling
195 Baybreeze Drive
P.O. Box 1557
Dalhousie, N.B.
EOK 1BO
684-2695 (home)
684-4219 (bus.)

Marcella LaPointe - Nash Creek Recreational & Cultural Assoc.
RR#1, Site 6, Box 10
Jacquet River, N.B.
EOB 1TO
237-2241 (home)

APPENDIX III

CONDUCTEURS D'ATELIER
RESOURCE LEADERS

Maude Victoria Barlow, Consultant
2-60 Greenfield Avenue
Ottawa, Ontario
K1S 0X7
613-594-3978 (home)

Geralyn MacFarlane
Leisure Services Mer.
Community Services Dept.
100 Westmorland Street
Moncton, N.B.
E1C 5B2
(506) 853-3333 Ext. 469 (bus.)

Yvette Finn - Crown Prosecutor
105 Bromley
Moncton, N.B.
E1C 5V2
506-7529 (domicile)

Kathy Lane
Sport Canada
Journal Tower(s)
365 Laurier Avenue, West
Ottawa, Ontario
K1A 0X6
613-996-4510 (bus.)

Mary Sharp
N.B. Dept. of Health
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1
(506) 453-2360 (bus.)

APPENDIX IV

COMMÉ ORGANIZATEUR
ORGANIZING COMMITTEE

Betty Dermer-Norris - N.B. Amateur Rowing Assoc. Secretary
467 Waterloo Row #201 - Manager of N.B. Canada Games Rowing Team
Fredericton, N.B. - Program Director Oromocto Leisure Services
E3B 1Z6
454-7260 (home)
357-3333 (bus.)

Noella Richard - Information Officer
Status of Women
880 Main Street
Moncton, N.B.
E1C 1G5
388-9660 (bus.)

Barbara McFarlane-Buckley - N.B. Arts Council
Worden Road
Hampton, N.B.
E0G 1Z0
832-4714 (home)

Shirley Cleave
Faculty of Phys. Ed & Recreation
U.N.B., P.O. Box 4400 - Coordinator of Intra-Mural Program
Fredericton, N.B.
E3B 5A3
455-5025 (home)
455-4579 (bus.)

Marleigh Moran - Program Coordinator
Sport New Brunswick
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B.
E3B 1G5
455-3685 (bus.)
454-2317 (home)

Ministère de la Jeunesse et des loisirs
Department of Youth and Recreation

Flora Dell
Provincial Consultant
Special Populations
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1
453-2312 (bus.)

Suzanne Mason
Director of Sport
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1
453-2928 (bus.)

Micheline Martin
Sport Consultant
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1

Pat Hyland
Research & Planning Officer
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1
453-8502 (bus.)

Francine Godin
Regional Consultant
P.O. Box 5001
254 St. Patrick Street
Bathurst, N.B.
E2A 3Z9
546-3314 (bus.)

Suzanne Coffey
Sport Consultant
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1

MEMBERS OF THE ORGANIZING COMMITTEE

Top Row - Noella Richard, Francine Godin, Betty Dermer-Norris, Marleigh Moran, Mich Martin
Seated Left to Right - Suzanne Coffey, Flora Dell, Shirley Cleave
Missing - Barbara McFarlane Budkley

Focus on Change

Symposium
Women in Recreation and Sport

Colloque
Femme, Loisirs et Sports

L'heure est au changement

RAPPORT FINAL REPORT

April 12 and 13
Lord Beaverbrook Hotel

Les 12 et 13 avril
L'hôtel Lord Beaverbrook

Sponsored by:
N.B. Department of Youth and Recreation

Parrainé par:
Ministère de la Jeunesse et des Loisirs du N.-B.

TABLE DES MATIÈRES

Page

1. REMERCIEMENTS 1

2. RÉSUMÉ 2

3. LE COLLOQUE 3
   - Buts et objectifs
   - Déléguées
   - Ordre du jour

4. RÉSUMÉ DU DISCOURS D'OUVERTURE 5

5. RÉSUMÉ DU DISCOURS DU DÎNER-CONFÉRENCE 6

6. RÉSUMÉ DES PRÉSENTATIONS AUX ATELIERS 15
   - Attitudes
   - Leadership
   - Perspectives de participation

7. RÉSUMÉ DES RECOMMANDATIONS 25

8. RÉACTIONS AUX ATELIERS 27

9. RÉSUMÉ DES RÉUNIONS RÉGIONALES 31

10. ANNEXES
   - Annexe I - Résumé des évaluations
   - Annexe II - Liste des déléguées
   - Annexe III - Liste des directeurs des ressources
   - Annexe IV - Liste des membres du comité d'organisation

REMERCIEMENTS

Le présent rapport est préparé au nom des déléguées qui ont participé au colloque "Femmes, loisirs et sports" qui a eu lieu à Fredericton les 12 et 13 avril 1985. Il vise à refléter le plus fidèlement possible ce qui s'est passé au cours du colloque.

Le ministère de la Jeunesse et des Loisirs a fourni de l'aide pécuniaire et administrative pour la tenue du colloque. Celui-ci représente la première initiative de ce genre dans la province. Les membres du comité d'organisation étaient Betty Dermer-Norris, Shirley Cleave, Noëlla Richard, Barbara McFarlane-Buckley, Marleigh Moran et les représentants du ministère de la Jeunesse et des Loisirs étaient Pat Hyland, Flora Dell, Suzanne Mason, Francine Godin, Micheline Martin et Suzanne Coffey.

Nous désirons exprimer nos sincères remerciements aux personnes suivantes qui ont contribué à la réussite du colloque :

- les conseillers régionaux de la Direction du développement communautaire et régional qui ont envoyé les déléguées de leur région à cet important colloque;

- les principales conférencières et le conférencier qui ont aidé à donner le ton pendant la fin de semaine : Maude Barlow, Kathy MacDonald, Leslie Hull, et Sally Rehorick;

- les animateurs d'atelier qui ont partagé leur expertise et leurs connaissances en animant la séance : le docteur Mary Sharpe, Geralyn McFarlane et Yvette Finn;

- et en dernier, mais non par ordre d'importance, les déléguées qui ont participé au colloque et qui ont accepté de se séparer de leur famille pendant une autre fin de semaine.

SUZANNE COFFEY
COORDONNATRICE DU COLLOQUE

RÉSUMÉ

Le colloque "Femmes, loisirs et sports" est le premier en son genre à être parrainé par le ministère de la Jeunesse et des Loisirs. Il a fourni l'occasion aux déléguées d'échanger des renseignements et des préoccupations mutuelles qui touchent les femmes dans les loisirs et les sports. On a établi une série de recommandations dans le but d'orienter les développements à venir dans ce domaine.

Le colloque s'est tenu sur une période de deux jours et a débuté par un discours d'ouverture auquel toutes les déléguées ont assisté. Le but de ce discours d'ouverture était de souligner le thème, "L'heure est au changement", et de donner le ton aux discussions qui devaient avoir lieu le lendemain.

Au cours des séances de travail, les déléguées ont été séparées en trois groupes. Chaque groupe discutait d'une question différente qui comprenait :

1. les perspectives de participation;
2. le leadership;
3. les attitudes.

Les ateliers étaient conçus pour pouvoir discuter des questions et pour développer une série de recommandations. Chaque groupe présentait alors un rapport devant une séance à laquelle toutes les déléguées participaient.

Ce colloque représentait un excellent premier pas pour amener le changement. On a mis les déléguées au défi d'échanger les renseignements recueillis à la conférence avec d'autres femmes participant aux loisirs et aux sports dans leur région. Le degré de sensibilisation voulu a été atteint et il est maintenant temps que chacune réfléchisse aux objectifs à atteindre.

D'après l'opinion générale, le colloque a été un succès et les déléguées en sont sorties avec un plus grand sentiment de ne pas être seules à essayer d'apporter des changements.

B U T S E T O B J E C T I F S

BUT

Le but du colloque était de réunir des femmes participant aux loisirs et aux sports dans toutes les régions de la province dans le but d'échanger des renseignements.

OBJECTIFS

- Identifier les questions qui touchent à la participation des femmes dans les loisirs et les sports et en discuter;
- sensibiliser les gens à ces préoccupations en échangeant des renseignements;
- établir les orientations pour le développement futur.

DÉLÉGUÉES

Les déléguées au colloque ont été sélectionnées par les conseillers régionaux de la Direction du développement communautaire et régional. Chacune des huits régions de la province a choisi dix déléguées. Les déléguées représentaient des professeurs d'éducation physique, des employées dans les domaines des loisirs ou des sports, des membres des médias, des entraîneurs, des athlètes, des bénévoles au sein des conseils des loisirs ou des associations sportives provinciales et des participantes.

BIOGRAPHY

MAUDE VICTORIA BARLOW

CONSEILLÈRE HÔTE, ÉMISSION D'AFFAIRES PUBLIQUES

VIE PROFESSIONNELLE

CONSEILLÈRE PRINCIPALE - PROGRAMMES DE PROMOTION DE LA FEMME AU SERVICE DE L'ANCIEN PREMIER MINISTRE PIERRE TRUDEAU. DIRECTRICE, OFFICE DE LA PROMOTION DE LA FEMME POUR LA VILLE D'OTTAWA.

VICE-PRÉSIDENTE, WOMEN ASSOCIATES CONSULTING, INC., UNE FIRME DE CONSULTATION DE GESTION SPÉCIALISÉE DANS LA CONCEPTION ET LA MISE EN OEUVRE DE PROGRAMMES D'ACTION POSITIVE.

A TRAVAILLÉ AVEC TOUS LES PALIERS DU GOUVERNEMENT, LES ÉTABLISSEMENTS, D'ENSEIGNEMENT, LES ÉCOLES DE POLICE, L'INDUSTRIE DES COMMUNICATIONS ET L'INDUSTRIE PRIVÉE PENDANT SON SERVICE AUPRÈS DE LA FIRME.

BÉNÉVOLAT

FONDATRICE ET ANCIENNE PRÉSIDENTE DE LA CANADIAN COALITION AGAINST MEDIA PORNOGRAPHY.

MEMBRE FONDATEUR DE WOMEN FOR JUSTICE À TRAVAILLÉ AVEC LES FEMMES EN PRISON.

CONSEIL D'ADMINISTRATION, MEDIA WATCH CANADA

PRÉSIDENTE DU GROUPE DE TRAVAIL DE LA VILLE D'OTTAWA SUR LES VOIES DE FAIT CONTRE LES FEMMES.

ANCIENNE PRÉSIDENTE DU AMETHYST WOMEN'S DRUG AND ALCOHOL ABUSE CENTRE.

DONNE UN NOMBRE CONSIDÉRABLE DE CONFÉRENCES ET D'ATELIERS ET EST SOUVENT INVITÉE PAR LES MÉDIA.

INSCRITE EN 1984 - WHO'S WHO OF CANADIAN WOMEN
CANADIAN WHO'S WHO

RÉSUMÉ

DISCOURS D'OUVERTURE - LE VENDREDI 12 AVRIL

MAUDE VICTORIA BARLOW

Je suis heureuse d'être ici et de prendre la parole à l'occasion de ce premier colloque en son genre.

Maude a discuté d'un certain nombre de sujets, y compris :

1. les enfants, ou l'art de les élever tout en restant sain d'esprit;
2. la société;
3. l'éducation;
4. le travail et le rôle que les femmes y tiennent. Qu'avons-nous accompli jusqu'à maintenant et vers quoi nous dirigeons-nous?

Elle a commencé par parler du processus de socialisation des garçons et des filles et de la façon dont les stéréotypes sexuels leur sont inculqués :

Elle a cité des extraits d'un article d'un imminent criminologue américain, paru en 1946 dans Collier Magazine.

Ce criminologue déclare : "La nature consciente ou inconsciente de la femme ressemble à celle des préadolescents et le défi auquel font face les femmes est de mûrir sur le plan affectif."

"Cette façon de penser est encore très répandue. Le docteur Paula Caplan dit que l'on attribue des rôles différents aux filles et aux garçons pour ensuite dévaloriser ceux des filles."

Maude a alors ajouté ceci :

> "Les filles apprennent à être dépendantes, à attacher une grande importance aux relations humaines et à exprimer leurs sentiments. Elles mesurent leur valeur aux jugements que portent les autres à leur endroit. Elles sont plus protégées, restent plus proches du foyer et apprennent à développer leurs qualités de protectrices en vue de leur futur rôle de mère. Elles apprennent non seulement à analyser et à comprendre leurs propres émotions, mais aussi à anticiper les besoins et les sentiments des autres. Les filles en viennent à s'estimer en tant que personnes en fonction du succès qu'elles ont dans leurs relations interpersonnelles; celles-ci sont donc considérées comme une fin en soi."

> Une étude a révélé que si, au cours d'un jeu, un problème personnel survient, les filles tenteront de régler le problème avant de poursuivre le jeu. Si elles n'arrivent pas à arranger les choses, elles laisseront tomber le jeu.

Elle a ensuite souligné les problèmes liés à ce comportement :

> Deux filles pour un garçon dans les écoles canadiennes abandonnent les cours de mathématiques, de sciences et d'informatique. Les études sur cette question révèlent :
>
> 1. que les filles accordent plus d'importance à l'approbation de leurs professeurs qu'à l'accomplissement de travaux;

2. qu'elles sont encore récompensées pour avoir été gentilles, propres et coopératives;
3. que les filles craignent non seulement l'échec, mais qu'elles craignent aussi la réussite, parce que réussir dans les domaines normalement réservés aux hommes mettra en doute le sentiment de leur propre valeur en tant que femmes et en tant qu'êtres humains féminins.

Maude a poursuivi en soulignant la façon dont notre société stéréotype les filles :

> Les stéréotypes se répandent et sont propagés par notre société. Prenez l'exemple suivant :
>
> Un enfant normal passe plus de temps à regarder la télévision qu'il en passe dans une salle de classe. Cela équivaut à six ou sept heures par enfant, par jour.
>
> La vision du monde qu'acquerront ces enfants sera très stéréotypée. Ils verront souvent les femmes dévalorisées ou blessées.
>
> La violence dans les médias augmente continuellement, particulièrement contre la femme, et plusieurs recherches récentes ont démontré le lien entre ceci et le changement d'attitude.

Malgré tout, elle garde espoir à cause du contexte actuel :

1. nous avons une femme à la cour suprême;
2. nous avons une femme gouverneur général;
3. le gouvernement a accepté de prendre des mesures pour assurer un traitement plus égal aux femmes qui travaillent;

4. les femmes prennent en main le mouvement de lutte contre la folle course aux armements.

Il existe un fondement aux dossiers décisifs qui seront portés devant les tribunaux suite à la clause d'égalité de la charte des droits de la personne.

5. Lorsque nous allons dans de nouvelles directions, nous amenons avec nous des pensées fraîches.

Maude a parlé d'un livre intitulé "In a Different Voice", de Carol Gilligan :

Selon Gilligan, les filles n'ont pas besoin de se séparer de leur mère. Le processus d'individuation ne se produit pas et elles commencent leur vie en s'associant avec les autres. Elle appelle ceci la toile. Les femmes ont tendance à rechercher la justice basée sur des solutions équitables des vrais besoins des gens au lieu de la justice basée sur un ensemble de règlements abstraits. Il semble que la femme a tendance à avoir un différent style de gérance que les hommes, un style plus penché vers la vraie consultation et l'écoute.

L'entraînement affirmatif pour les femmes a enseigné à plusieurs femmes à dire "Je ne suis pas d'accord" au lieu de "tu es mal", ou "ceci n'est pas ma priorité" au lieu de "et bien, O.K.!" Il nous a appris que notre propre intégrité peut seulement être soutenue si nous nous battons pour les droits des autres. C'est la toile et c'est pour ce principe que la femme doit avancer.

Elle a poursuivi en examinant l'attitude des femmes face au conditionnement physique :

> Les femmes, plus que jamais auparavant, recherchent leur bien-être physique comme une importante fonction du global. Une femme qui prend bien soin d'elle-même - sommeil, bon régime et exercice - est capable de faire face au stress de la vie moderne. Cependant, la majorité croissante des femmes avec des familles ont aussi un emploi et même si nous voulons croire que les hommes partagent le travail avec nous, les études démontrent que la moyenne des hommes ne font pas un quart des tâches relatives au ménage et au soin des enfants.
>
> C'est pourquoi, vous, dans cette salle, êtes si importantes. Vous visez l'excellence dans le sport. Vous nous aidez aussi à réarranger nos priorités. Je crois fortement au mouvement de la femme dans le domaine du sport et, comme dans les grosses compagnies, nous amènerons avec nous nos propres manières et valeurs. La compétition pourra peut-être avoir une nouvelle signification - celle de viser l'excellence au lieu de détruire un adversaire.

Maude a donné un mot d'avertissement contre la fameuse mode des studios d'exercice en disant :

> Si l'exercice se fait pour la santé, pour garder son poids, ou pour le simple plaisir de le faire, l'exercice est formidable. Si l'exercice se fait de façon fanatique pour se conformer aux stéréotypes modernes de Hollywood, je proteste!

Elle a continué en indiquant que le dernier domaine dont elle voulait parler était la politique. Elle a fait quelques observations quant aux raisons pour lesquelles Géraldine Ferraro a perdu les élections vice-présidentielles aux États-Unis :

> Le fossé entre les sexes est une expression qui décrit les différences qui existent entre le suffrage des hommes et celui des femmes.
>
> 1. Le premier facteur est l'argent.
> 2. Le deuxième est les hommes. Ils ont préféré l'image audacieuse de cow-boy de Reagan.
> 3. Le troisième est les femmes ou, si vous voulez, le fait "qu'il est encore trop tôt". Finalement, beaucoup de femmes ont jugé Mme Ferraro trop sévèrement.
>
> Nous ne devons pas en être découragées. Il nous faut observer, analyser et comprendre chaque victoire et chaque défaite afin d'en retirer une leçon pour la prochaine fois. Car il y aura une prochaine fois, puis une autre encore.

Maude a conclu son discours en déclarant ceci :

> Je rêve d'un monde où l'on apprendrait aux filles à croire au merveilleux principe d'Eleonor Rossevelt qui dit que personne ne peut vous faire sentir inférieure sans votre consentement. Les femmes présentes ici ce soir seront la pierre angulaire de ce changement. Je ne peux promettre que ce sera facile. Mais je peux vous promettre que, sans ce changement, ce ne sera pas facile non plus.

INVITÉE AU DÎNER-CONFÉRENCE
SALLY REHORICK

> En m'entendant présenter comme invitée au dîner-conférence, de nombreuses pensées se bousculent dans ma tête : mes pages sont-elles en ordre, ai-je renversé de la tarte à la crème sur mon costume, ai-je perdu ma voix, pourront-ils m'entendre; finalement, j'ai l'impression que Suzanne présente quelqu'un d'autre que moi. Ce sentiment ressemble un peu à ce que je ressentais avant de juger une manifestation internationale de patinage artistique.

Sally a déclaré que depuis le tout début de sa carrière en patinage artistique et au travers de chaque étape de juge :

> Quelqu'un d'autre a le pouvoir de prendre les décisions, quelqu'un d'autre exerce de l'influence et, oui, d'autres personnes sont les chefs - pas moi.

Elle a intitulé son discours "Catégorie de leadership - une question de perspective". Elle déclare que :

> En tant que patineuse, il ne m'est jamais venu à l'esprit que le juge avait très peu à voir avec le résultat, que c'était nous qui faisions le patinage.

Elle a poursuivi en déclarant qu'au moment où sa carrière en compétition prenait fin, elle devait prendre une décision quant à la façon dont elle pourrait continuer son engagement dans le sport, ou si elle devait le faire.

> Le patinage artistique est un sport dévorant qui crée une dépendance. Je pense qu'avant d'accepter un poste de chef, il est obligatoire de s'engager envers la discipline ou le sport même.

> Le développement des juges est semblable à celui des patineurs. On traverse différents niveaux, on écrit des examens, on participe à des colloques, etc. On commence à juger la compétition peu après avoir jugé les tests. Il existe des exigences très rigoureuses en termes de connaissances nécessaires et de temps requis pour assimiler ces connaissances et acquérir de l'expérience.

Sally a parlé de la différence entre le point de vue du patineur et celui du juge.

> Selon moi, les patineurs nous considèrent comme "l'ennemi". Ils me considèrent maintenant comme un chef, comme une autorité ayant le pouvoir de prendre des décisions et d'exercer de l'influence. Je considère maintenant un autre groupe de personnes comme les chefs. Les juges qui jugeaient aux compétitions nationales ou qui étaient les chefs de comités au sein des structures administratives de l'A.C.P.A.

Au niveau national, son point de vue est resté le même.

> Il est certain qu'un grand nombre de personnes au pays me considèrent comme un chef. Toutefois, il existe encore un sentiment prédominant selon lequel les vrais chefs font partie d'autres groupes.

> Lorsqu'on m'a demandé de me présenter comme directrice de l'Association et présidente du Comité national des juges, je me suis rendue compte que je pouvais occuper un poste d'influence. En tant que présidente des juges nationaux, il m'incomberait d'établir et de surveiller les normes des juges.

d'élaborer des programmes de formation, et autre. Cette pensée m'effrayait et m'excitait à la fois.

Elle a ensuite donné son opinion sur le leadership - une question de perspective.

Une des clefs d'un leadership efficace est de vous rendre compte que vous êtes un chef à chaque niveau.

S'il existe un obstacle majeur à ce que les femmes jouent des rôles de plus en plus importants en leadership dans les domaines du sport et des loisirs, on peut soutenir qu'il s'agit de leur tendance caractéristique à croire que d'autres personnes sont les chefs, que d'autres personnes prennent les décisions. Pour être un chef vraiment efficace, il faut maintenir un haut degré d'engagement. Pour pouvoir conserver mon rôle de chef, je sais que je dois traiter ce rôle comme s'il s'agissait d'une profession.

Pour conclure, Sally a souligné deux facteurs importants :

1. Le degré de connaissances et de technique est important, ainsi que le temps nécessaire pour les acquérir.

2. Votre présence à la conférence indique que vous êtes considérées comme un chef dans votre domaine d'engagement, même si vous ne vous considérez pas comme tel, tout comme je le faisais moi-même au début. Rappelez-vous que le leadership doit se faire dès maintenant. Prenez-en la responsabilité. Croyez que votre contribution est importante et n'hésitez pas.

RÉSUMÉS
DES
PRÉSENTATIONS
AUX ATELIERS

L'ATTITUDE DES FEMMES FACE À L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

DR MARY SHARPE

En me préparant pour discuter de l'attitude de la femme face à l'activité physique, j'ai passé beaucoup de temps à lire des acticles et à parler avec les autres. J'ai aussi essayé de comprendre mon attitude un peu plus clairement.

Mary a débuté en mentionnant quelques-uns des facteurs environnementaux qui influencent l'activité physique :

Comment pouvons-nous mieux analyser la façon dont les médias forment nos attitudes envers l'activité physique? Avons-nous tendance à développer l'image du moi en mettant l'emphase sur un extérieur parfait au lieu d'apprendre à nous sensibiliser et à apprécier les bienfaits d'un programme de conditionnement physique ou d'exercices rigoureux - ceux qui nous font transpirer?

Que fait-on de l'équilibre ou du déséquilibre des reportages des médias face aux sports professionnels organisés ou aux manifestations de performance supérieure? Comment cette dominance des médias envers les sports d'équipes masculins affecte-elle les attitudes de la majorité des filles et des femmes envers le sport et le conditionnement physique? Comment ceci influence-t-il leurs attitudes envers leur propre participation personnelle?

Les sports organisés masculins prennent une part disproportionnée des fonds scolaires publics ou des dollars des services de loisirs municipaux alloués au conditionnement physique et aux sports.

Nos parents deviennent des modèles de comportement.

Pour la fille, la relation avec sa mère et l'exercice représente plutôt une image négative de son apparence après avoir lavé le plancher et étendu le linge sur la corde.

Au cours d'une journée de travail, nous ne faisons pratiquement pas d'exercice.

Mary a alors présenté quelques données récemment publiées, tirées de l'enquête de CONDITION PHYSIQUE CANADA intitulée "En évolution : la femme et l'activité physique".

44 % de toutes les femmes pensent que l'activité physique régulière est très importante pour leur bien-être.

82 % pensent que le repos et le sommeil sont vraiment importants.

75 % pensent qu'un bon régime est important.

Il existe des différences importantes entre les attitudes masculines et les attitudes féminines à l'égard des comportements relatifs à la santé.

62 % de toutes les enquêtées affirment que le désir de se sentir mieux est un motif très important d'être active, et 51 % déclarent que le contrôle du poids est une raison très importante d'être active.

55 % des filles invoquent le plaisir comme motivation très importante à l'activité.

44 % des femmes dans la vingtaine et la trentaine et 35 % des femmes dans la quarantaine et la cinquantaine mentionnent le plaisir comme motivation très importante à l'activité.

Les femmes plus âgées s'adonnent plutôt à des activités physiques pour des raisons de santé.

On définit trois niveaux d'activité physique :

1. actif - 3 heures par semaine pendant 9 mois;
2. modérément actif - moins de 3 heures pendant 9 mois;
3. sédentaire - moins de 3 heures pendant moins de 9 mois.

55 % des filles et des femmes canadiennes étaient physiquement actives dans leurs loisirs en 1981.

Le pourcentage des femmes actives décline graduellement de l'adolescence jusqu'à la quarantaine et la cinquantaine, lorsque moins que la moitié des femmes canadiennes sont actives. Cependant, les femmes de soixante ans et plus sont autant actives que les femmes de la vingtaine et de la trentaine.

37 % des femmes dans la vingtaine et la trentaine sont moyennement actives.
34 % des femmes dans la quarantaine et la cinquantaine sont moyennement actives.
21 % des femmes dans la soixantaine et plus sont moyennement actives.

10 % des femmes de moins de quarante ans sont sédentaires.
16 % des femmes dans la quarantaine et la cinquantaine sont sédentaires.
25 % des femmes de soixante ans et plus sont sédentaires.

Le niveau d'activité était plus élevé chez les filles ayant reçu une bonne éducation et chez les femmes célibataires. Les femmes de la Colombie-Britannique et des provinces des Prairies sont plus actives que celles de l'Est du Canada.

La marche pour fins d'exercice est l'activité la plus populaire chez les femmes : 66 % participent à cette activité.

Le manque de temps libre était l'obstacle le plus souvent cité, sauf pour les femmes dans la soixantaine.

65 % de ces femmes mentionnent les blessures ou la maladie comme obstacle.

66 % ont identifié des changements qui pourraient augmenter leur niveau d'activité.

Pour conclure, Mary a souligné l'importance des données de l'enquête :

Ces données sont significatives parce qu'elles aident à définir les attitudes et les intérêts de la femme. Si nous pouvons mieux comprendre quelles femmes veulent augmenter leur activité, quelles sortes d'activités elles veulent faire et quels obstacles elles rencontrent souvent, je pense que nous sommes à mi-chemin de posséder la notion du changement et de faire de cette notion un souhait ou un rêve qui devienne réalité.

LEADERSHIP
YVETTE FINN

Lorsque nous parlons de leadership, nous devons nous demander : "Que voulons-nous faire?" Nous visons à fournir à toutes les filles et les femmes l'occasion de se mêler aux sports.

Yvette a examiné le rôle actuel des femmes dans le sport :

La plupart du temps, les filles sont spectatrices. Lorsqu'elles se décident à se joindre à une association, elles en deviennent la secrétaire. Cette situation doit changer. Les femmes sont les gérantes et non les entraîneurs au sein des équipes.

Elle a souligné des situations qui devraient changer et des moyens pour y parvenir :

Nous savons que nos propres attitudes doivent changer et nous avons également besoin d'occasions pour que cela se produise.

Il existe deux genres de chef : les chefs visibles et les chefs invisibles. Les chefs visibles sont :

Des gens qui font progresser les événements et qui réalisent des projets. On les retrouve dans trois endroits :

1. dans le gymnase;
2. sur la glace;
3. sur les terrains de jeux.

Examinons par exemple le cas de Sylvie Bernier et de Jacques Lemaire : lorsqu'ils parlent, tout le monde écoute. On retrouve d'autres chefs visibles dans les associations sportives, par exemple les présidents.

Les chefs qui ne sont pas visibles font parti du réseau des sports, par exemple :

1. les médias - les journalistes sont très importants;
2. les hommes politiques - ils veulent que vous lisiez à leur sujet;
3. les gens qui ont de l'argent - ils peuvent faire progresser les choses.

La plupart de ces postes sont traditionnellement occupés par des hommes, peut-être parce que les femmes ne se rendent pas compte qu'elles pourraient jouer ces rôles.

Elle a ensuite ajouté :

Lorsque nous parlons d'un réseau, nous faisons allusion :

1. À la communication - vous devez savoir qui fait partie de notre domaine et de notre région, par exemple, saviez-vous que dans cette salle, il y a :

a) une réalisatrice de télévision qui était aux jeux olympiques de 1984,
b) une conseillère municipale,
c) une meilleure joueuse à un championnat national.

2. Aux liaisons comme moyen d'établir un réseau - au Nouveau-Brunswick, c'est plus facile parce que nous avons une population plus petite et nous devons nous rappeler que nous ne pouvons pas travailler seules.

Pour résumer, Yvette a fait quelques recommandations au groupe.

C'est à nous d'agir. Je recommande :

1. qu'un groupe de travail sur les femmes dans les sports soit établi;

2. qu'un conseil consultatif sur la condition de la femme dans les sports soit établi.

Ce sont là les idées que je voulais vous transmettre. C'est maintenant à vous de jouer.

PERSPECTIVES POUR LES FEMMES DANS LE SPORT

GERALYN MACFARLANE

La perspective est définie comme "une bonne chance d'avancement ou de progrès". Si nous considérons "bonne" en termes de "se conformer à un standard", nous avons un moyen de mesure les perspectives de la femme dans le sport en comparaison avec le seul autre standard que nous ayons, "les hommes dans le sport". Ce raisonnement simple sous-entend l'hypothèse que les perspectives pour les hommes et les femmes devraient être égales.

Geralyn a alors comparé deux histoires qui illustrent que nous n'avons pas encore atteint l'égalité des perspectives pour les femmes dans le sport :

1. Lorsque Abby Hoffman s'est jointe à une équipe de hockey de Toronto à l'âge de 9 ans, elle n'était pas encore intéressée par le mouvement féministe. Elle voulait simplement jouer au hockey organisé.
2. 29 ans plus tard, une fille de Nackawic joue au hockey provincial. Cette fille sera la première à jouer au hockey provincial au Nouveau-Brunswick.

À cette vitesse, il semble peu probable que nous voyions des femmes jouer au hockey dans la ligue nationale au cours de notre vie. Pour quelles raisons?

Selon moi, le problème des perspectives pour les femmes dans les sports, qu'il s'agisse du hockey, du soccer ou de tout autre sport, est attribuable au courant d'idées répandu dans la société.

Nous sommes entourées par l'image des femmes dont les priorités semblent être les suivantes :

1. être à la mode;
2. être populaire;
3. réussir;

4. être belle;
5. et, pour une raison quelconque, toujours suivre un régime.

Il n'est donc pas vraiment surprenant que, selon les études, les jeunes filles placent les sports très bas sur leur liste de priorité.

Elle a ensuite parlé des moyens de changer ces tendances sociales à différents niveaux.

Le mouvement des femmes :

Lorsque le mouvement des femmes est né, on a dit aux femmes que si elles voulaient quelque chose, elles devaient s'arranger pour l'obtenir. Tout est à la portée avec la bonne attitude et les bonnes aptitudes.

La participation du gouvernement :

Condition physique et Sport amateur fournit des fonds aux organisations sportives en vue de promouvoir la participation des femmes dans le sport par l'intermédiaire d'ateliers sur le leadership. Le personnel du ministère travaille également activement avec ses collègues provinciaux en vue de sensibiliser les provinces à cette question. Ils travaillent à l'élaboration d'une politique pour veiller à l'égalité des perspectives dans le domaine du sport.

Les femmes elles-mêmes :

Chacune d'entre vous participe à la promotion des femmes dans le sport. Vous êtes l'exemple vers qui les femmes de votre localité se tournent pour recevoir l'encouragement et le leadership dont elles ont besoin pour améliorer leurs perspectives.

Les obstacles que nous devons surmonter :

À moins de posséder les aptitudes en leadership nous permettant de changer les attitudes, nous ne réussirons jamais à atteindre toutes nos perspectives. Sans ces perspectives, nous n'avons pas les aptitudes en leadership nécessaires pour changer les attitudes.

Des perspectives existent mais elles ne sont pas faciles à réaliser.

La raison pour laquelle nous ne pouvons obtenir un meilleur horaire d'utilisation des installations est que nos demandes ne sont pas reçues à temps, que nous cherchons à obtenir des taux gratuits ou réduits ou que nous n'avons pas de groupe prêt à jouer immédiatement.

En tant que chefs dans la prestation de programmes sportifs, nous intéressons-nous aux besoins des participants ou tombons-nous dans le piège et établissons-nous le programme d'après nos propres capacités à participer ou nos propres intérêts?

Les femmes elles-mêmes doivent apprendre comment "jouer le jeu" et communiquer leurs besoins.

Pour conclure, Geralyn a souligné que les femmes devaient :

Suivre l'exemple de 37 femmes canadiennes dont les exploits sportifs ont été reconnus, et ce depuis au moins 1928.

Le défi que nous avons à relever à la base est de nous servir des organismes nationaux et provinciaux pour nous aider et pour continuer à faire la promotion des femmes dans le sport en veillant à ce que des perspectives existent dans nos localités pour les filles et les femmes qui veulent participer aux programmes de sports et de loisirs de leur choix.

Si nous ne prenons pas l'initiative, personne d'autre ne le fera.

Prenez le temps d'examiner soigneusement les programmes offerts par vos écoles, etc.

RÉSUMÉ DES RECOMMANDATIONS

ATTITUDES

Les déléguées à l'atelier sur les attitudes ont conclu qu'il était nécessaire d'avoir plus de renseignements sur les besoins et les préoccupations des femmes dans les sports et les loisirs. Elles ont recommandé au Ministère que des études soient faites en vue d'obtenir les données requises.

Le docteur Sharp, animatrice de l'atelier, a déterminé que le changement d'attitude était la principale priorité de son groupe. Une conférence annuelle sur les femmes, les loisirs et les sports devrait avoir lieu pour atteindre cet objectif.

D'après le docteur Sharp, un autre des thèmes principaux de l'atelier sur les attitudes était les médias. Les déléguées pensent que les reportages sur les sports féminins doivent être changés et améliorés. Elles ont recommandé qu'une tribune des médias soit invitée à une conférence annuelle sur les femmes dans les sports. De plus, elles ont suggéré que des séances sur la communication avec les médias soient offertes aux femmes qui s'intéressent aux sports et qu'une surveillance des médias soit effectuée à la base en vue d'identifier les aspects positifs et négatifs des reportages.

Le docteur Sharp a déclaré que son atelier avait également examiné la question de l'accès aux ressources et aux sources de financement. Les déléguées ont conclu qu'il devrait y avoir plus d'informations sur le montant du financement alloué par les sources publiques aux activités sportives féminines et aux activités sportives masculines. Lorsque ces renseignements seront publiés, on pourra alors recommander au gouvernement d'accorder une allocation égale de fonds aux deux groupes.

LEADERSHIP

Yvette Finn, animatrice de l'atelier sur le leadership, a déclaré que son groupe avait identifié deux domaines prioritaires : l'information et l'organisation. Il existe un besoin d'information en vue de déterminer la situation actuelle des femmes de la province dans le domaine du sport. De plus, les femmes doivent organiser les niveaux régional et provincial en vue d'encourager la formation d'un réseau. Mme Finn a suggéré qu'un comité d'étude soit formé pour étudier ce qui a été accompli au cours de la conférence. Le mandat du comité serait de préparer un plan d'action; nous lui recommandons d'établir un groupe de travail qui étudierait les préoccupations des femmes dans le domaine du sport.

PERSPECTIVES DE PARTICIPATION

Les recommandations à l'issue de l'atelier sur les perspectives, animé par Geralyn McFarlane, sont semblables à celles des deux autres ateliers. Les déléguées ont identifié un manque de motivation, un manque d'organisation et de leadership et un manque de perspectives diversifiées comme étant les problèmes touchant la participation des femmes dans le sport et les loisirs. En vue de résoudre ces problèmes, les participantes ont recommandé que l'on accorde moins d'importance à l'athlète d'élite et que l'on encourage davantage la participation des femmes à une variété d'activités sportives.

RÉACTIONS AUX RAPPORTS D'ATELIERS

KATHY MACDONALD - CONDITION PHYSIQUE ET SPORT AMATEUR

Au niveau national, j'ai passé beaucoup de temps à travailler avec des groupes sur le processus de changement. Aujourd'hui, j'ai entendu les mêmes problèmes qui sont identifiés au niveau national.

Attitudes - Pour changer le comportement stéréotypé, il est primordial de sensibiliser aussi les gens à l'intérieur du groupe avec lequel vous travaillez. Il faut établir la liste des préoccupations communes et identifier tous les problèmes avant de pouvoir développer des plans d'action.

Il faut commencer par éduquer les gens qui seront touchés par les changements que vous proposerez; cela est seulement possible si vous avez les bonnes données et statistiques. Vous devez vous présenter avec les stratégies et les plans d'action prévus. Il est étonnant de voir ce que les gens sont prêts à accepter si vous faites le travail. Ils l'accepteront, mais vous devez préparer le milieu à cette acceptation et vous devez vous attendre à une certaine résistance. Vous devrez donc effectuer un travail de base afin de prévoir la résistance.

L'établissement d'un réseau est essentiel. J'espère que le travail a déjà commencé ici. Vous en aurez besoin. J'espère que vous ne ressentez plus l'isolement que vous ressentiez avant de venir ici.

J'aime quand vous parlez de pouvoir, c'est un de mes sujets favoris. Il est très important que vous communiquiez avec les personnes qui ont le pouvoir ou, du moins, que vous essayiez de les influencer.

Perspectives - Vous devez faire connaissance avec tout le monde ici cette fin de semaine et vous avez éliminé la barrière de l'isolement. Un sentiment d'encouragement très précieux règne ici. L'encouragement de partager des solutions, de résoudre des problèmes et de vouloir faire quelque chose.

Le concept de veiller à ce que les perspectives soient offertes à toutes les femmes de tout âge est essentiel. Les femmes ne reçoivent pas de réactions précises et efficaces. Elles ne reçoivent pas les réactions nécessaires pour leur permettre de réussir et n'ont donc pas l'occasion de parvenir au succès, résultat qui encourage souvent les gens à continuer leur participation.

J'aimerais voir ce genre de chose dans tout le domaine du développement de la participation.

Je ne suis pas certaine si vous avez à choisir entre le développement de la participation ou l'aide aux athlètes d'élite. Nous pouvons faire les deux étant donné qu'il existe déjà un système d'aide aux athlètes d'élite; je pense qu'il s'agit simplement d'intégrer une stratégie particulière et, en même temps, de développer certaines perspectives de participation pour les femmes. Essayez d'être innovatrices dans l'élaboration des programmes.

Vous pourriez étudier les tendances des décrocheurs. Il existe un taux élevé de décrochage chez les jeunes filles de 13 à 15 ans; ce problème a probablement un fondement sociologique. Nous devrions peut-être changer quelque chose à la mise en oeuvre ou à la prestation des programmes, ou peut-être encore devrions-nous encourager davantage l'activité chez ces jeunes. Les jeunes filles ont peut-être besoin d'être plus encouragées parce qu'elles ont été dans

une situation de désavantage. Il n'y a aucun encouragement à l'activité dans le recrutement. Peut-être les filles en ont-elles plus besoin que les garçons. D'un autre côté, le taux de décrochage chez les garçons de 18 à 19 ans est très élevé; ce n'est pas nécessairement le cas chez les filles. Il existe des points critiques de décision dans la vie des enfants. Pour les filles, il semble que ce soit aux alentours de 13 à 14 ans parce qu'elles veulent être féminines ou pour toute autre raison relative au développement qui se produit pendant la période couvrant les années à l'école secondaire. Pour les garçons et les filles, 18 ou 19 ans est la période où il faut prendre une décision quant à la carrière. De plus en plus de femmes décident de ne pas avoir d'enfants ou de ne pas se marier tout de suite. Peut-être qu'avec le temps, le point critique se situera à 29 ou 30 ans parce qu'il s'agira du moment où les gens décideront s'ils veulent des enfants ou non. Rappelez-vous de ces choses et utilisez un peu votre imagination lorsque vous élaborerez des programmes de développement de la participation.

Au niveau national (c'est-à-dire le comité féminin pour le hockey, la crosse, etc.), j'ai trouvé intéressant de faire partie des représentantes du pays et de participer à une analyse de situation qui ressemble à ce que vous avez fait pendant la fin de semaine. Vous analysez la situation dans laquelle vous êtes, vous identifiez les restrictions qui existent dans le milieu, vous essayez d'établir la priorité de certains problèmes qui sont soulevés au cours de l'analyse. À ce moment-là, vous pouvez établir l'orientation d'un comité. Vous définissez alors certains objectifs et vous élaborez des plans précis pour changer la situation. Il est curieux de voir que tous les problèmes et les plans d'action des comités nationaux se retrouvent au niveau provincial. Ceci rend la situation un peu difficile

pour nous étant donné qu'ils ne relèvent pas de notre mandat. Toutefois, les représentants nationaux doivent quand même présenter leurs plans aux provinces et essayer de les mettre en oeuvre. La situation se rencontre également au niveau régional. C'est là que se trouve l'activité et c'est là où la mise en oeuvre, la prestation et le changement doivent se faire. Ces politiques, ces programmes et ce genre de leadership se retrouvent au niveau provincial; les régions pourront aider à effectuer les changements.

Il s'agit du même genre d'analyse.

Leadership - Le ministre appuie l'idée d'un groupe de travail. Il faut préparer les gens aux conclusions du groupe de travail. Le milieu sportif est très conservateur et les changements seront donc difficiles à mettre en oeuvre. Il faudra préparer les cas avec soin. Il faudra sensibiliser les gens et s'assurer qu'ils sont prêts à accepter les changements. Par la même occasion, les personnes qui ont le pouvoir auront été sensibilisées et vous aurez une certaine influence là où ça compte. Lorsque l'ordre du jour sera établi, vous voudrez contrôler les changements qui devront être faits.

Ce dont il a été question au cours des trois ateliers ne constitue qu'une partie du processus de changement et il faudra réunir tous les éléments en vue d'établir une stratégie.

Vous avez fait du très bon travail.

RÉSUMÉ DES RÉUNIONS RÉGIONALES

RÉGION 1 - EDMUNDSTON

Les problèmes considérés comme les plus importants sont : a) la motivation, b) les médias, c) le manque de compétition, d) le manque d'installation, e) le manque d'argent.

Les déléguées pensaient toutes qu'elles pouvaient faire quelque chose.

Elles pensaient pouvoir prendre des mesures pour : a) informer, b) organiser, c) planifier, d) surveiller, e) évaluer.

Elles pourraient demander la participation des groupes suivants pour essayer de résoudre ces problèmes : a) les diverses organisations sportives, b) les conseillers régionaux, c) les directeurs techniques, d) les municipalités, e) les médias, f) les enseignants.

Elles ont accepté de se rencontrer encore une fois et de demander la participation d'un représentant de chaque sport.
Louise Carrier s'occupera de coordonner cette réunion.

RÉGION 2 - WOODSTOCK

Le problème principal identifié dans cette région était le manque d'intérêt pour les loisirs et les sports féminins dans l'ensemble. Les déléguées pensaient pouvoir prendre les mesures suivantes :

1) sensibilisation des médias,
   - établir des contacts avec les médias locaux,
   - faire plus de publicité avant les manifestations;
2) demander la participation de personnes et de groupes actifs grâce à des contacts continus;
3) reconnaître les bénévoles;
4) organiser des ateliers régionaux;
5) se joindre à l'organisation sportive provinciale.

Elles ont déclaré vouloir se réunir à nouveau et ont fixé la date provisoire du 2 mai. Elles ont également l'intention de communiquer avec le bureau régional.

RÉGION 3 - FREDERICTON

Le problème le plus important pour ce groupe était l'attitude des femmes envers elles-mêmes. Elles sentent le besoin d'identifier des situations de succès et de se concentrer sur des modèles concrets de comportement.

On a demandé que la Direction générale de la condition féminine fournisse des statistiques semblables à celles de l'enquête nationale sur les femmes dans les sports. De plus, on voudrait des statistiques sur le montant des budgets destiné aux femmes et sur l'accès qu'elles ont aux installations.

Il faut éduquer les gens qui prennent les décisions à l'école ou dans les services de loisirs, les parents, les hommes politiques et les médias.

Une fois les renseignements recueillis, il sera nécessaire de retourner au groupe et de faire part des renseignements aux autres de la région.

Le groupe ne s'est pas engagé à former un comité régional.

RÉGION 4 - SAINT-JEAN

Le groupe pense que le problème le plus important pour lui est le manque de communication et de participation. En tant que groupe, les déléguées pourraient : a) établir des objectifs communs, b) établir des buts à court et à long terme, c) parler des problèmes, d) commencer la mise sur pied d'un réseau. Les déléguées pensent qu'un groupe de travail devrait être établi pour commencer l'orientation à la base.

Elles pensent demander la participation de clubs philanthropiques féminins, d'organisations, de clubs et d'hommes politiques.

Elles se sont mises d'accord pour se rencontrer encore une fois.

RÉGION 5 - MONCTON

Les problèmes les plus importants pour ce groupe sont : a) les attitudes, b) la situation dans les sports, c) les médias, d) la motivation, e) la communication, l'information et le leadership.

Les déléguées pensent que les mesures suivantes doivent être prises : a) former un comité structuré, b) établir une liste de personnes ressources, c) étudier la situation et analyser le coût des décisions. Elles pourraient également demander la participation des médias, de collègues et d'un conseiller régional.

RÉGION 6 - NEWCASTLE

Les problèmes considérés comme les plus importants sont la communication et l'information. Un groupe pourrait prendre des mesures pour réduire les problèmes en se servant de groupes existants en vue de canaliser l'information au public et aux personnes intéressées. Il pourrait demander la participation des clubs, des écoles, des bénévoles et encourager la transmission des renseignements de bouche à oreille. Le groupe était d'accord pour se rencontrer encore une fois et Claudine Geneau a été choisie comme agent de liaison. Les déléguées désireraient participer à une autre conférence provinciale l'an prochain.

RÉGION 7 - BATHURST

Les problèmes identifiés dans cette région sont : a) le manque de participation dans les nouvelles écoles, b) les relations entre la municipalité et les écoles du district, c) l'information, d) le leadership et l'organisation.

Dès que le groupe aura reçu le rapport final de la fin de semaine, il pourra en venir à un plan d'action au niveau local.

Une fois établi, le plan d'action sera envoyé au ministère de la Jeunesse et des Loisirs.

RÉGION 8 - CAMPBELLTON

Les problèmes les plus importants pour ce groupe sont le manque de motivation et de potentiel. Les déléguées pensent que ces problèmes pourraient être résolus en formant un comité régional. Elles demanderaient la participation de Jean-Luc Bélanger, de différentes associations de loisirs, de clubs philanthropiques, d'hommes politiques et des médias. Elles se sont toutes engagées à se réunir encore une fois et elles ont pensé qu'il serait utile de créer un répertoire provincial sur les femmes dans le sport qui soulignerait les intérêts et les réalisations des femmes.

ANNEXE 1

COLLOQUE SUR LES FEMMES, LES SPORTS ET LES LOISIRS
RÉSUMÉ DE L'ÉVALUATION

43 sur 67 ont répondu

1. Que pensez-vous du colloque?

   1 - insatisfaite 22 - satisfaite 20 - très satisfaite

2. Pouvez-vous dire pourquoi?

   - Les animatrices étaient très bien organisées, ont fait une présentation humoristique et informative.
   - L'ambiance générale.
   - Les déléguées étaient engagées.
   - Toutes étaient très intéressées et prêtes à discuter des problèmes et de la façon d'envisager les solutions; il ne s'agissait pas d'une séance pour présenter ses doléances.
   - Créer une sensibilisation.
   - Rencontrer beaucoup de personnes merveilleuses.
   - En suis ressortie avec un merveilleux sentiment envers les femmes et leurs réalisations.
   - Les participantes avaient une nouvelle attitude envers l'orientation des femmes.
   - L'occasion de formuler de nouvelles idées.
   - La cadence était trop lente et parfois un manque d'organisation.
   - La présentation du vendredi soir était beaucoup trop féministe et radicale.
   - La condition de la femme n'est pas encore établie clairement.
   - On a jeté la base pour des améliorations.

3. Qu'avez-vous trouvé utile ou inutile dans le cadre du colloque?

- Les ateliers.
- La qualité des animatrices et des conférencières.
- Rencontrer des femmes qui prennent part à d'autres sports.
- Les loisirs n'ont pas constitué une question importante pendant la fin de semaine.
- Les séances auraient pu être plus intensives.
- Cela m'a aidé à voir les choses au niveau provincial et national.
- La traduction a été très utile.
- Le comité organisateur a provoqué beaucoup d'enthousiasme.
- L'établissement de contacts.
- Les copies des discours des animatrices étaient très utiles.
- Les réunions par région n'ont pas été très productives.
- Maude Barlow était une source d'inspiration!
- M'a laissé à réfléchir sur les solutions à apporter et sur les mesures à prendre.

4. Pourriez-vous faire des commentaires sur les séances appropriées?

A) L'atelier sur les attitudes
- Heureuse de la consultation au cours de la séance à cause de l'échange d'idées et des suggestions utiles dont je peux me servir.
- Très instructif et m'a montré comment réagir devant les problèmes d'attitude des autres.
- Très efficace dans l'identification des problèmes et les plans d'action.
- Le besoin de s'aider les uns les autres.
- A fait du bien à notre amour propre.

B) L'atelier sur le leadership
- Bonne participation et nous sentons que nous avons accompli "un petit quelque chose".
- Le groupe de travail est probablement important.
- Beaucoup de consultations et de réactions.

C) L'atelier sur les perspectives

- Très bonne discussion.
- Se rapportait surtout aux attitudes.
- Nous étions conscientes des problèmes et avons trouvé des façons d'y remédier, mais est-ce que cela marchera.
- Nous avons beaucoup appris.
- Les perspectives de résolutions des problèmes étaient très pratiques et individualisées.

D) Le goûter

- Très bien organisé.
- La conférencière était bien documentée.
- La nourriture et la compagnie étaient très appréciées.
- Le repas était un peu trop lourd. Je suggère un goûter de fruits et de salades.
- La période du repas était trop longue.

E) Réunions régionales

- Je ne l'ai pas appréciée parce qu'elle n'était pas très fructueuse.
- J'ai vu comment il était difficile d'arriver à des solutions.
- Nous ne nous réunissons pas assez souvent en région.
- Très utile puisque nous avons décidé d'un plan d'action pour commencer les discussions sur des sujets semblables soulevés au cours du colloque.
- N'a pas été suffisamment longue.
- Nous avons soulevé beaucoup d'idées sur l'établissement d'un réseau de communication entre les régions.
- A aidé à résumer et à définir les problèmes principaux.
- Un comité régional a été formé pour promouvoir les sports dans notre région.
- Nous a donné de l'espoir en l'avenir.
- A défini les préoccupations régionales.

F) Les activités du vendredi soir

- Je me suis fait de nouvelles amies.
- Très appropriées.
- Laissaient un peu à désirer.
- Un décor plus intime aurait été agréable.

- Ont aidé à rompre la glace.
- Une perte de temps étant donné que le vin n'était pas buvable et que les mélanges n'étaient pas efficaces.
- L'exercice de réchauffement était une bonne idée.

G) Conférencière principale
- Je me suis sentie d'accord avec ce qu'elle disait.
- Était très bien préparée, avait une bonne élocution et a su garder notre attention.
- Je suis heureuse d'avoir une copie de son discours.
- Très intéressante, humaine et réaliste.
- Une bonne façon de commencer une fin de semaine.
- C'était un honneur de la rencontrer.
- J'aurais souhaité qu'elle puisse être là pendant toute la fin de semaine.
- Je suis maintenant plus consciente de ce qui se passe au Canada.

5. De quelles façons pourrions-nous améliorer notre prochain colloque?
- S'attaquer directement aux détails de l'administration, de l'enseignement, des bénévoles, etc.
- Plus de travail en petits groupes.
- Reconnaître une personnalité de l'année.
- En connaître davantage sur les déléguées qui participeront.
- Tenir toutes les séances sur le même étage.
- Accorder plus de temps pour les discussions.
- Moins de publicité pour le féminisme.
- Nommer une femme de notre région qui a excellé dans le sport au cours de 1985.
- Des sujets plus précis.
- Étant donné que les attitudes et les médias ont été définis comme les problèmes clefs, passer plus de temps à discuter de domaines précis de ces problèmes et demander la participation d'experts.
- Obtenir plus de statistiques précises au niveau provincial.
- Demander la participation de plus de gens.
- Organiser une tribune comprenant les médias, le gouvernement et les organisations sportives provinciales.

MEMBRES DU COMITÉ ORGANISATEUR

Rangée arrière - Noëlla Richard, Francine Godin, Betty Dermer-Norris, Marleigh Moran, Mich Martin

Assises, de gauche à droite - Suzanne Coffey, Flora Dell, Shirley Cleave

Absente - Barbara McFarlane-Buckley